



# EL EDITOR



Vol. VIII No. 30

Week of June 13 thru 19, 1985, Lubbock, Texas

Lubbock, Texas

## ¿Qué Pasa?

### Lubbock Guadalupe Neighborhood Asso.

The Lubbock Guadalupe Neighborhood Association will again sponsor a one day Conference in Assessment of Needs on June 21, 1985, at the Mahon Library, 1306 9th. The purpose of the conference is to continue to exchange services and information with the agencies, in the South and West Texas areas, which are concerned with seasonal migrant workers.

### Public Information

Friday, June 14th City Council Worksession will be held in the Committee Room 103, at 1625 13th St.—City of Lubbock building.

June 14th-City council regular meeting will be at the Council Chambers in Room 101.

### Educating/Caring for Young Children

Issues and concerns of persons involved in educating and caring for young children will be covered in the Early Childhoods Conference, "Providing Quality Programs for Young Children," on June 19-21 at Texas Tech University.

Co-sponsored by the South Plains Association for Education of Young Children and the Texas Tech Division of Continuing Education, the conference will run 11:30 a.m. to 5 p.m. June 19, 8:30 a.m. to 9 p.m. June 20 and 8:30 a.m. to 12:15 p.m. June 21.

Registration fee is \$30. for all session or \$15 for one day of the conference.

### Guadalupanos-Our Lady of Grace

The Guadalupanos of Our Lady of Grace Church will sponsor a Fajita Dinner on Saturday, June 15, 1985, in the parish hall which is located 3118 Erskine Street, starting at 10:00 a.m.

The dinner will consist of fajitas, rice, beans, guacamole and pico de gallo. Ice tea is included with the dinner.

The cost is \$4.50 for adults and \$3.00 for children 10 years of age and younger.

Musical entertainment will be provided throughout the day.

### Lubbock Guadalupe Neighborhood

Lubbock Guadalupe Neighborhood Association, announces the migrant, seasonal farmworker program is helping the farmworkers of the Lubbock and the following counties: Castro, Swisher, Briscoe, Floyd, Motley, Crosby, Dickens, Lynn, Garza, Hall, and Hale.

Also the Lubbock Guadalupe Neighborhood Association has a Housing Project—for low income, elderly, handicapped people. The purpose for this type of project is assistance on leasing homes for the persons that qualify for this type of assistance.

### West Texas Regional Planning Committee

The West Texas Regional Planning Committee (WTRPC) will meet June 29, 1985 at the Christian Renewal Center (Centro Cursillista) beginning at 12 noon.

The purpose of the meeting is to discuss the steering committee, issue development, litigation and general Chicano political mobilization. In association with Southwest Voter Registration Education Project in San Antonio, the WTRPC is inviting those cities and counties in the West Texas Area interested in the above agenda items and including voter registration to attend. Jim Hightower, Commissioner of the Texas Department of Agriculture has confirmed his attendance in preparation for the upcoming 1986 elections. Be looking for more information in upcoming issues of EL EDITOR. For information contact Commissioner Eliseo Solís at 741-8005.

### Hispanic Association of Women

The Hispanic Association of Women (HAW) was incorporated in March, 1983. At the present time, we have over fifty members. Community involvement is one of the many projects with the highlight of an annual HAW Conference.

The organization has many goals but the main one is to develop leadership skills by providing training and information with respect to specific issues of concern and importance to Hispanics and to develop a positive self image of the Hispana.

HAW holds its regular meetings every 2nd Thursday of each month. These meetings are at 7:00-8:30 p.m.

HAW will be holding its Annual Membership Drive Reception, Thursday, June 13, 1985, 5:30 - 7:30 pm, Lubbock Garden & Arts Center, 4215 University Avenue, Lubbock, Texas. HAW invites all women, young and old to attend. Yearly dues are \$10.00. For further information contact Mary Pineda, Committee Chairperson, 747-2641, Ext. 446 or 793-3321.

## Look For IT! 6th Annual Menudazo

Coming To In  
July 14 & 15

## EL EDITOR

820 Ave. H, Suite 10—P.O. Box 11250-Lubbock, Tx 79408  
806: 763-3841

## Eliseo Solís A Fresh Approach

In the 75 year history of Lubbock County there had never been a member of a minority group elected to the County Commissioners court until the election of Eliseo Solís in November of last year. Solís unseated the incumbent, Franklin Dunn by a margin of 700 votes.

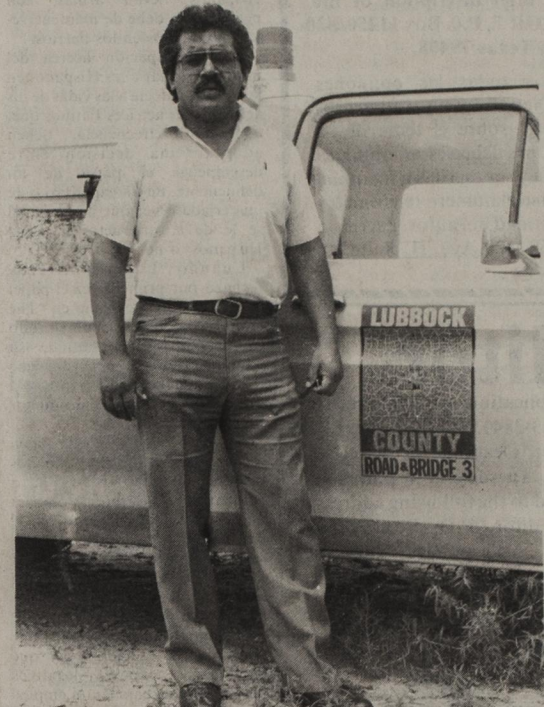
Solís and Dunn had faced each other previously in the 1980 Democratic election wherein Dunn was declared the victor after Solís initiated court action to clarify voting irregularities during that race. More than eighty votes cast were thrown out giving Dunn a 27 vote victory margin. Undaunted by the loss, Solís literally campaigned for four years to unseat Dunn in November '84.

Dunn was a Democrat until he filed as a Republican on the last filing date prior to the May '84 Primary Election. His actions caused quite an uproar within the Democratic Party, not because of his turning Republican but because the delay in filing as a Republican prevented other aspiring candidates from opposing Solís in the Democratic Primary.

Solís in his quest for the Precinct 3 office, utilized grassroots support and a theme that projected the need for new political blood in the Commissioners Court. His "A Fresh Approach" theme seems to be taking hold in the overall operations of Precinct 3 based on the following:

An analysis of county records indicates that:

1) Expenditures in the Maintenance Department for Precinct 3, according to the 2 week reporting period (5-24-85) show that in Solís' precinct ex-



penses incurred totaled \$1,951.53; Precinct 1, \$15,048.79; Precinct 2 \$2,690.14; and Precinct 4 \$2,114.78. Solís attributes the lower expenditures partly due to the manner in which his crew has performed consistent preventative maintenance on county owned vehicles and equipment, thus avoiding down time of same.

2) Roadwork crews in the past, customarily or otherwise, were usually comprised of mostly Anglos. The last crew that worked for former

Commissioner Dunn totaled eleven (11) individuals. At present there are twelve (12) roadwork crew members under Solís' administration with five (5) Anglos and seven (7) Chicanos. However, Solís states that "the change was inadvertent."

3) Last month Solís cast the only dissenting vote on a proposal to the Commissioners Court by the Town & Country Airport officials to close a county road so that they could extend a runway to accommodate larger planes. Solís' position in voting

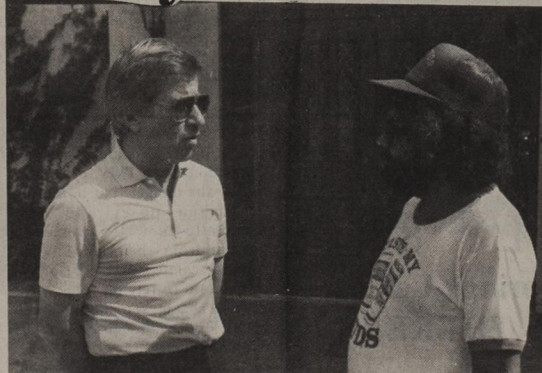
against the proposal was based on the fact that some "powerless" county residents would be inconvenienced if the road was closed. Town & Country Airport officials have since the initial vote obtained letters of support from the City of Lubbock, Reese Air Force Base, Chamber of Commerce, and Lubbock International Airport. Solís states that "after an analysis of the proposal and the politicking he will reconsider his position but there is a matter of back county taxes amounting to between \$25,000-\$35,000 (owed by Town & Country officials) that needs to be taken care of. It is expected that the stated proposal will be on the agenda at the next County Commissioners' meeting on Monday the 24th of June.

Ostensibly, Solís has accomplished much of what his platform and administration promised with the "A Fresh Approach" to county government campaign that he waged against former Commissioner Dunn. According to Solís, "The records reflect the changes simply because of the manner in which Precinct 3 affairs were handled in the past as opposed to the present. I've had to analyze a few things and see how things (within county government) can be different and there are some things that were brought up in the campaign that I'll be addressing... (things) such as Affirmative Action."

With respect to his rapport with the other Commissioners, Solís stated that "The character of the Commissioners Court has established a definitive party line in that I've been voting with a Republican instead of the Democrats." The splits indicate that Solís and Republican Commissioner Coy Biggs vote in agreement part of the time.

By Francisco J. Gutierrez

## Rudy Durand 'A Film Has To Have Principles'



Rudy Durand, director de películas en Hollywood platica con Bidal Agüero, editor de este periódico.

Rudy Durand can vividly remember when he was very young going with his father Dr. Armando Duran and fighting for the rights of Mexicans who were being abused in Duvall County. "I was scared to death but that experience served as a means of establishing principles which I now have," said Durand.

To defend these principles, Durand, now a film producer, director and screen writer in Hollywood, has taken on major film industries such as; Simon Productions, NBC, Warner Bros & Viacom International to "prove that the work produced of an artist is sacred and should not be messed with."

The suit alleges that the parties being sued principally breach his

contract in the production of "Tilt" starring Brook Shields. "Basically it was like them taking my film without my permission and cutting it and then releasing it to the public," said Durand.

Last week Durand reached a milestone by getting a ruling from the U.S. Supreme Court saying that a decision on his allegations had to be decided in state court. "What this does is open doors for the little guy, the independents, if the case is decided in my favor. It will give us the opportunity to compete with the major studios in realizing the profits from their films from not only theaters, but now networks, cable TV and even

Continue on Page 5

## Las Películas Del Verano: El Regreso Del Villano Grasiendo

por Antonio Mejias-Rentas

El Departamento de Policía de Chicago ha desarrollado un modo de eliminar a cien traficantes Colombianos de narcóticos en cinco minutos exactos.

"El Merodeador" (The Prowler), un autómata de tres pies de estatura, activado por control remoto y armado con ametralladoras, un cañón y un lanzador de granadas, fué creado a tiempo para la presentación reciente de la película "Code of Silence" (El Código del Silencio) una de las diversas cintas del verano que reviven una tradición de Hollywood, en el sentido de pintar a los Hispanos con estereotipos negativos.

En "El Código del Silencio", Chuck Norris desempeña el papel de un agente de policía de Chicago, rudo pero honrado, que ayudado por "El Merodeador" salva a la ciudad de la amenaza de una familia de delincuentes Colombianos hambrientos de años del cinematográfico. En 1919, el gobierno Mexicano se quejó a

vengeanza. En uno de los momentos más sangrientos de la Pantalla de Plata, Norris despacha a todos y cada uno de los Colombianos y se marcha como un héroe.

"Es una fantasía," dice Ron Henríquez, imperturbable acerca del hecho de que él desempeña uno de los papeles de pandilleros en "El Código del Silencio." "Pero es una fantasía basada en la realidad," recalca el actor panameño.

Hay, desde luego, traficantes de narcóticos Colombianos (de igual modo que hay delincuentes de todas las nacionalidades.) Pero en "El Código del Silencio", con más de 40 actores o maromeros Hispanos son, o bien delincuentes, o bien viven en el "ghetto", o ambos.

Esa es la realidad de Hollywood. La preocupación sobre el modo de pintar a los Hispanos en la cinta se remonta a los primeros los cineastas basados en Hollywood sobre la proliferación

de las "películas de miseria" y de qué modo pintaban a México y a sus ciudadanos.

Norris, el héroe blanco por excelencia enfrentado a los villanos pardos, vuelve a crear en "El Código del Silencio" un juego de papeles que se presentó a las audiencias cinematográficas con frecuencia a principios de este siglo. En cintas como "Tony el Engrasador" y "La Venganza del Engrasador" (ambas de 1914), el vaquero inteligente derrotaba siempre al Mexicano tonto y malicioso.

Caramba, a Hollywood le han gustado siempre los estereotipos. Aunque el "Engrasador" desapareció por la época de la Primera Guerra Mundial, fué seguido por revolucionarios desagradables en el decenio de 1930, miembros de pandillas callejeras en el decenio de 1960 y traficantes ilegales de narcóticos en la década de 1980.

Otro estereotipo antiguo es el del "Amante Latino", creado en 1921 cuando Rudolpho

Valentino, actor Italiano, desempeñó el papel de un vividor Argentino en "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis." El libreto se basó en una novela del escritor Español Vicente Blasco Ibáñez.

En 1985, el "Amante Latino" queda revivido por "Gotcha", una comedia romántica en la cual el actor Puertorriqueño Nick Corri desempeña el papel con inteligencia y encanto, del dramaturgo Dan Gordon que se echa a perder cuando empieza a divertirse.

En "Gotcha", el héroe (personificado por Anthony Edwards) se enamora de una estudianto checoslovaca de intercambio (Linda Fiorentino) que resulta ser agente de la CIA. Necesitado de ayuda, el héroe se vuelve hacia Corri.

"¿Eres aún un 'chico de la vecindad'?" pregunta Edwards a Corri, refiriéndose a una antigua pandilla callejera del Este de Los Angeles.

"Una vez que se llega a ser 'un Pasa a Pagina 2

FROM THE EDITOR'S DESK:

We denounce injustice not because it is repugnant to us but because it might do harm. Denunciamos la injusticia no porque nos repugne sino porque nos puede hacer daño. LA ROCHIEUCAULD. (MAXIMS)

### Tribuna pública

As an open forum for responsible opinions, "EL EDITOR NEWSPAPER" invites all our readers to submit their opinion concerning any topic that they wish to discuss. Letters should be limited to 2 standard size pages double spaced and should be type writ-en or in legible print. The writer should include a telephone number and a brief discription of the author. Write to "EL EDITOR", P.O. Box 11250, 820 Ave. H, Suite 10 Lubbock, Texas 79408.

Como tribuna abierta a todas las opiniones responsables, "El Editor News" invita a todos los lectores, a emitir su opinión sobre el tema de su preferencia. Los colaboraciones deben estar limitadas a dos cuartillas tamaño carta y ser escritas a máquina a dos espacios. Debe incluirse el número telefónico y una breve nota sobre la identidad del autor. Escriba a "El Editor", P.O. Box 11250, 820 Ave. H, Suite 10, Lubbock, Texas 79408.

## El Editor

is published by Amigo Publications at 820 Ave. H, Suite 10. Telephone (806) 763-3841. Subscriptions \$25 per year payable in advance. Deadline for materials wishing to be published is Tuesday at 4 p.m. and should be delivered or mailed to the following address: Amigo Publications—El Editor, P.O. Box 11250, Lubbock, Texas 79408. All articles and or commentaries are opinions of the writer and not necessarily those the owner and publisher.

Editor/Publisher: Olga Riojas, Robert Garcia, Gutierrez, Manuel Orona, Benito Orona.

Bidal Agüero Pancho

## Peliculas Del Verano

Viene de Pagina 1

chico de la vecindad', se continúa siéndolo para siempre," replica Corri.

La cinta lleva a la audiencia al barrio para una caería de automoviles necesaria, que culmina con que los "tipos malos" de la CIA resultan atrapados por un grupo cooperativo de "chicos de la vecindad" - todos los cuales portan armas.

Aunque el humor de la escena descansa en el resultado, cuando los "chicos de la vecindad" atrapan a los agentes, hasta la mente no Hispana más liberal tiene que recordar que los jóvenes Hispanos llevan armas, son peligrosos y debe de mantenerse-les marginados en los barrios.

La preocupación acerca del modo de pintar a los Hispanos en la películas afecta a las vidas de los actores y las actrices Latinas que, con tanta frecuencia, deben adoptar una decisión entre desempeñar el papel de un delincuente, de un camarero o de una criada o ver que dicho papel se le dé a otro actor u actriz Hispanos o no.

Cuando Lupe Ontiveros rechazó por primera vez el papel de una criada Mexicana en "The Goonies", que se estrenó en todo el país el 7 de Junio, su administrador le recordó que "nadie dice que 'no' al dramaturgo/director productor Steven Spielberg."

La actriz, que dice ella había rechazado previamente todos los papeles estereotipicos para combatir a las presentaciones negativas de los Hispanos en el cinema, dió a Spielberg una segunda oportunidad: Ella leyó el libreto, le gustó el personaje llamado Rosalita y decidió aceptar ese papel.

Durante toda su carrera, Lupe Ontiveros ha evitado tener que desempeñar papeles negativos mediante el trabajo en un empleo

a tiempo completo que no involucra la ejecución artistica. No todos los actores pueden rechazar los papeles negativos - especialmente sabiendo que, en cualquier día dado, según el Gremio de Actores de la Pantalla, el 85% de todos los actores y las actrices de los Estados Unidos se hallan desempleados.

Para el actor Pepe Serna, cuya aparición en "Silverado" en este verano señalará su vigésimo-sexta cinta, la selección ha sido siempre el aceptar el papel. "Me gusta trabajar y por éso es que trabajo tanto," dice él. "Han hecho más para perjudicar a los actores que para ayudarnos."

Ni los actores ni los grupos de defensores pueden ser responsables, ni debiera de hacerseles responsables, del papel negativo, desde luego. La ley del más fuerte de Hollywood está clara, y lo que se proyecta en las pantallas nacionales constituye la responsabilidad de un grupo selecto y exclusivo de ejecivos, productores y escritores de los estudios cinematográficos.

A juzgar por la cosecha de cintas de este verano, y de las notas de prensa de los estudios acerca de las que se aproximan, el futuro de la imagen Hispana en el cinema no es brillante.

Confiado en su éxito de taquilla con la película "El Código del Silencio", el actor Chuck Norris está trabajando duro para completar su próxima cinta, que ayudó a escribir, para darla a la publicidad en Agosto.

En la cinta "Invasión a los Estados Unidos" (Invasion U.S.A.), Norris promete salvar a la nación de los invasores Comunistas. Por mi parte, apenas puedo esperar.

(Antonio Mejias-Rentias, de Los Angeles, California, informe sobre artes y diversiones para el Informe Semanal Hispanic Link y otras publicaciones nacionales Latinas. Propiedad literaria registrada por Hispanic Link, Inc., en 1985.)



Pues Kent Hance anda haciendo bastante ruido tocante su candidatura para el puesto de Gobernador. Aún que todavía no anuncia oficialmente, mucha gente esta optimista y mas que seguros que si ve va lanza para dicho puesto. Pues el A-J anda en sobras detras de el para que anuncie. Todos vieron el foto de hance en todo color con la bandera en el fondo, y siguen publicando historias de el cada ves que va para el escusado. Pues este Alacrán no sabe nada pero si hance correr para este puesto tenlo por seguro que todos los politicos de Lubbock van andar de sobaras tratando de elegirlo y esté Alacrán van andar en sobras tratando de derrotarlo!

Pues a esté Alacrán no le gustan los chismes pero se oye por ahí que la organización de viejas ya van a todo vuelo organizando las fiestas del 16. Este año el mero 16 caé en un lunes. Ojala que no nos hagan la viejas como nos hace Reagan y nos cambéen las fechas para conveniencia de fin de semana. Ya deben de empear a trabajar con la mesa directive de las escuelas para declarar el 16 como un día de fiesta. Se debía de haber hecho tambien a nivel estatal pero se nos dormio el gallo!

Pues tambien me cuenta por ahí que COMA esta tratando de organizar una función de concurso de fajitas el 4 de Julio. Quesque la función con orquestas y Conjuntos al aire libre se llevara acabo en los terrenos de la B grande, aveces conocida como la KLFB. Pues nos cuentan que esperan miles y miles de personas. Para mas informes llamen a COMA al 762-5059 o esperen los anuncios en la KLFB o en este periodico EL EDITOR.

La semana pasada se le olvido a este Alacrán felicitar a la jovencita Celeste Cavazos por ser electa directora estatal de los jovenes de LULAC. Pues sabemos que Celeste ha hecho bastante trabajo para recibir este honor estatalmente y sabemos que su trabajo va continuar. ¡Felicidades Celeste!

Ahora solo me queda contarle sobre las aventuras de Bidal. Pues Bidal se ha pasado los ultimos dias solo organizado el siguiente Menudazo que se va llevar acabo los dias 11 al 14 de Julio. Pues nos cuenta Bidal que ya se confirmo que se va llevar acabo en el Buffalo Lake la mayoría de las actividades. Lean mas sobre las actividades en el anuncio que aparece en esta edición. Ya se esta tomando aplicaciones para puestos, concursantes, los torneo y todas las actividades. Llame hoy a Bidal o Olga al 763-3841.

## Costa Rica Is Reagan's Central American 'Land of Opportunity'

by Jaime Guerra

Dear Ronnie: You'll love this, you old ham. The Democrats won't believe it, but you'll love it.

I'm writing you from San José, Costa Rica, and frankly I'm flabbergasted: You are absolutely idolized here.

Had Costa Ricans (Ticos) been able to vote in the last U.S. election, you would have pitched a shutout here. They say you're the best U.S. president since John F. Kennedy. That may not sound like much, but they love you as they loved him and you're not even Catholic. Hard to believe, but they even like your movies.

The malicious rumors that you're trying to militarize the Ticos haven't hurt you, because they are unfounded. Ticos are extremely pro-United States. They're as far from revolution and Communism as Fidel Castro is from sainthood. They, of course, realize the danger that bordering Nicaragua poses and may reluctantly allow U.S. forces to operate from their land if war should escalate, but they're far too resourceful to rely on force.

They have something much better: a true democracy. A dynamic democracy that may even surpass ours. They have no oligarchies, no racial conflicts, no dictators, no army. A predominantly young, highly educated, financially stable middle class prevails.

But they have troubles. The world's economic crisis and falling prices on their traditional agricultural exports are hurting them badly. They need diversification of crops and an increase in exports of manufactured goods.

Your Caribbean Basin Initiative is seen here as a window to a prosperous future. Why, in the face of aberrant U.S. trade policies of the past, they believe so strongly in the CBI is beyond me. Pray that love is not blind.

Tico democracy and the plan's offer of duty-free access to the U.S. market and other substantial concessions to Caribbean nations may gain you immortality if you keep an eye on the loopholes.

Foremost, watch for mercenary adventurers like the late Minor Keith and William Walker, who by exploiting "slave labor" created massive financial empires within nations backed by our government. The CBI must not lead to an increase in the absolute dependency on the U.S. that has created the Central American turmoil, the most important region for U.S. security in the world. It must allow the participating nations the diversity that will make them competitive in a free market.

You can't allow mercenaries fleeing from our meager minimum wage and job laws to further exploit these people. They don't need merely to sew "designer" jeans so the U.S. sucker can be robbed with plagiarized names.

They need high tech industry and a sharing of know-how.

The Ticos are offering carte blanche to U.S. firms. Let's not attempt to roll them, as has been the norm. Eisenhower's administration was wrong. Central America's raw materials and labor are not ours.

Make your plan work here and you may forget the commies. It's about time we counteract their exporting of revolutions by exporting democracy. Don't fear revolutions if they are based on the principles of the most successful one in the history of the world, our 1776 revolution. Let's quit falsely exalting Marx by giving credence to his Manifesto as an alternative. Quit fearing that all freedom-loving peoples who revolt are commies.

Our democracy is not unique. Costa Rica, the Switzerland of the Americas with its highly dynamic democracy, is proof that freedom-loving people can democratically govern their affairs free of East or West political meddling.

Be fair to the Ticos on trade and in all matters, and they will impregnate Central America with a democracy that works because it is indigenous. A democracy that is certain to knock hell out of commie infiltration.

Don't blow it, Ronnie. (Jaime Guerra is a wire editor with the Houston Chronicle and frequent contributing columnist with Hispanic Link News Service, Hispanic Link, Inc., Copyright 1985.)

# EL COMING SOON! EL EDITOR



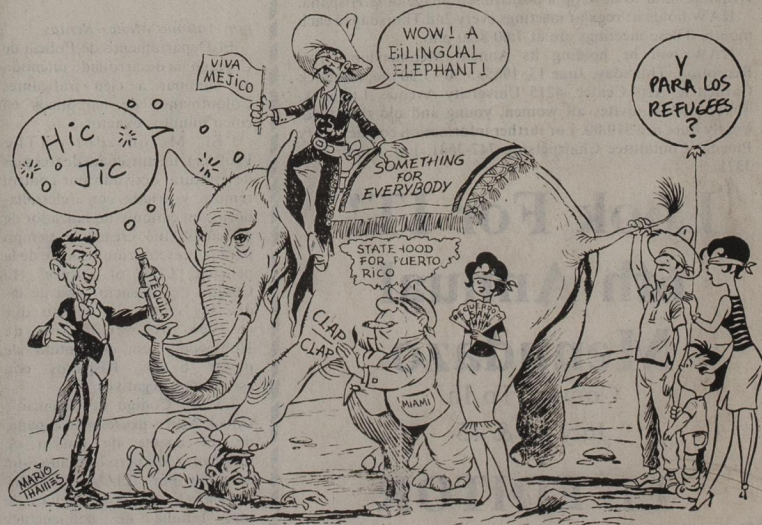
### 6th Annual MENUDAZO WATCH FOR IT IN JULY '85 Buffalo Springs Lake SEE YOU THERE!!

**BANDS:**  
*Mi Tequila*  
Arriba Tejas  
*Veke y los Ravens*  
Ricky Martinez y Grupo Internacional  
*Riche y los Latinos*

LISTEN FOR FURTHER DETAILS:  
KTLK-1460 AM  
KCLR-1530 AM

GAMES BEER PICNIC OUT! MUSIC  
FOOD PRIZES FUN LAUGHS DRINKS

For More Information Call:  
806: 763-3841  
Or Come By Our Offices:  
820 Ave. H, Suite 10





### Graciela Guzman Bondsperson

Si usted algun dia llega a necesitar fianza o alguien que lo ponga en libertad bajo fianza considere los servicios que ofrece Guzman's Bail Bonds de Lubbock.

Alli esta para servirles la siempre amable Graciela Guzman, dueña y operadora de su propio negocio de fianzas. Antes conocido como Lugo's Bail Bond, Guzman tomo control de la agencia en Noviembre del año pasado recibiendo su licencia al fin del '84.

Ella tiene un total de ocho años de experiencia en el negocio de fianzas, y esta lista para proveer sus necesidades fianzafieras en cualesquiera cantidad hasta 25 mil dolares (\$25,000).

**'un trabajo para mi'**

Guzman realiza que la mayoría de los clientes que necesitan un fianza a veces no tiene suficiente dinero para cumplir lo debido. En casos asi ella tratara y hara todo lo posible para arreglar una forma de pago asegun su sueldo y valor. Ella dice que su negocio "es un servicio y un trabajo para mi y estoy dispuesta a servirle al publico en lo que pueda."

La oficina de Guzman's Bail Bonds esta ubicada en la esquina de la Calle Broadway y Avenida F en el centro de la ciudad de Lubbock. Para más información o asistencia llamele a Graciela Guzman 765-0266 o visítela en 701 W. Broadway.

### Next Flight of Space Shuttle Discovery

The next flight of the space shuttle Discovery will carry another cargo of scientific projects into space and with it will go the culmination of a dream for Texas Tech University electrical engineering sophomore Clay Casarez.

"I always knew my project would eventually be carried on the shuttle, but until recently I wasn't exactly sure when," Casarez said.

Casarez of El Paso has designed and built a small dye laser that will be one of 12 student projects. Discovery will carry into space on its next launch, currently scheduled for June 17.

The laser was designed to test the effects of the weightless environment of space on the accuracy and concentration of the laser's beam. His project, measuring eight inches long, also contains a control unit to monitor performance and compile data that Casarez will later compare with ground experiments.

Casarez started his project with a solid laser design when he enrolled in NASA's Get Away Special (GAS) program as an eight-grader. During his early work on the project, the El Paso native was aided by Paul Harris, an engineer with Rockwell International's shuttle engine program.

"I originally thought of using a solid laser because it is the easiest to make. But when I came to Texas Tech I was told that the solid laser would work, but it wouldn't prove anything," he said.

Casarez then was faced with restructuring his project. With the help of Frazier Williams, former Texas Tech electrical engineering professor, Casarez constructed a fully automated dye laser that uses a liquid ethyl alcohol medium. Dye lasers use a liquid medium which allows the

light spectrum emitted by the laser to be turned to different frequencies without destroying the laser's effectiveness, he said.

"The weightless conditions of space can have a different effect on liquids than on solids, making experiments like this important in determining what deviations, if any, have to be taken into account when dye lasers are used," Casarez said.

One of the major applications of this project will be to determine how accurate a dye laser can be in measuring distances between two objects in space. Casarez foresees dye lasers as helping future space missions with docking procedures and equipment retrieval.

Since each student is also allowed to send a personal message along with his project, Casarez has decided to send three Texas Tech tie-clips.

"I feel I need to pay Texas Tech back somehow," he said, "especially since the university gave me the lab space to finish my project."

### Education Group Places Emphasis On Minority Enrollment

Santa Monica, Calif. - A program to address the decline in minority participation in management education has been announced by an association of the nation's leading graduate business and management schools. The three-year, nationwide effort by the Graduate Management Admission Council (GMAC) will include development of new institutional programs and a communications campaign for potential minority graduate management students.

According to the GMAC, minority enrollment in graduate management education programs increased dramatically during the 1970s, with a peak 50% increase between 1974 and 1976. Figures for the period from 1980 to 1982, however, show a 5% decline in minority enrollment.

"Over the past several years there has been a continuing decline in the number of minority students applying for admission and actually completing MBA programs," said William Broesamle, GMAC president. "This trend has significant consequences for the structure and composition of our nation's businesses and other institutions."

The GMAC is a non-profit organization of 75 schools which provides information to all graduate business and management schools and prospective students to help both make reasoned choices in the admission process. It sponsors the Graduate Management Admission Test (GMAT) and also provides a forum for the exchange of information through research, educational programs and other services among the broad constituency of individuals and institutions concerned with management education.

In 1983, the GMAC convened a special Task Force to Increase Minority Participation in Graduate Management Education. The task force recommendations form the elements of the new campaign. The GMAC campaign includes additional research to identify the causes of the decline in minority enrollments, programs to strengthen institutional commitments to admitting more minority students, and a comprehensive communications program.

The GMAC has retained Fleishman-Hillard, Inc., the nation's third largest independent public relations and public affairs firm, to conduct the communications program. The communications program will include publicizing the availability of financial aid to minority students, on-campus opportunities for students to speak with minority management education graduates, a news bureau highlighting minority MBA "success stories," and an advertising campaign.

### Astronauta Mexicano

MEXICO. (UPI) Un ingeniero mecánico electricista de 35 años, con maestrías en universidades de Inglaterra, fue designado como el primer astronauta mexicano y viajará al espacio en Noviembre.

Rodolfo Neri Vela, nacido en la ciudad de Chilpancingo, capital de estado de Guerrero, 350 kilómetros al sur de la capital, fue elegido entre más de 200 aspirantes.

El nombramiento fue hecho por el Ministro de Comunicaciones y Transportes, Daniel Diaz Diaz, durante una ceremonia en que el Presidente Miguel de la Madrid inauguró el Centro de Control Espacial Walter C. Buchanan, desde donde se controlarán y se supervisarán las actividades de los satélites mexicanos.

Neri se tituló en ingeniería mecánica electricista en la Universidad Nacional Autónoma de México en 1974, y estudió maestrías en electromagnética y en ondas y reflectores parabólicos en la Universidad de Birmingham de Inglaterra en 1976 y 1978, respectivamente.

El primer astronauta mexicano es profesor de tiempo completo en la Universidad Nacional Autónoma de México, y ha ocupado diversos cargos públicos en el Ministerio de Comunicaciones y Transportes. Además ha publicado diversos estudios sobre

Pase a la Pag. 8

JUST FOR A DAY, REUNITE WITH THE GREATS OF THE PAST!

**RINGLING BROS. AND BARNUM & BAILEY CIRCUS**

SPECIAL FATHER'S DAY ENGAGEMENT! TWO DAYS ONLY!

**THIS SAT. JUNE 15**  
Sun. JUNE 16

Lubbock Coliseum  
Sat. JUNE 15 2:30PM - 8:00PM  
Sun. JUNE 16 1:00PM - 5:30PM  
ISAVE \$2 On Kids Under 12 at 2:30 PM Show

ALL SEATS RESERVED  
**\$7.00 - \$8.00 - \$9.00**  
PRICE INCLUDES TAX

**TICKETS ON SALE:**  
IN PERSON: LUBBOCK COLISEUM BOX OFFICE AND LIPPS RECORDS (Weekdays 11 AM to 9 PM)

BY PHONE: (806) 747-6171  
Use VISA or MASTER CARD  
\$1.50 Service Charge per Phone Order

**KLEB**

### Go To The Circus

The Duo Kristov are a favorite of Circus audiences the world over.

Kristo Ivanov, and his lovely wife Nelly, perform outrageous aerial acrobatics, climaxing their daring display with the awesome helicopter spin.

Four gigantic production spectacles, multitudes of clowns and beautiful dancers, along with over 200 rare and exotic animals, make this season's Edition of Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus a new milestone in live family entertainment.

Tickets for Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus are on sale at the Lubbock Coliseum Box Office and Lipps Records and Tapes.

Working to justify your trust

**SPS**

**SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE COMPANY**

A253-12-B

**SUPER** 906 Ave J

Carburetor Over-Haul, Generator Service, Starter Repair, Tune-Ups, Air Condition Work, Brake and Complete Motor Work

**Auto Repair**

Owner and Manager  
**Eloy De La Rosa**

Phone 747-0186

Complete Brake Job \$79.00  
Parts & Labor  
Most Cars & Light Trucks  
4 WD Trucks \$100.00  
We Turn Brake Drums & Disc Brake Rotors

El  
Editor  
El  
Editor

### BUD LIGHT BEER

Bring out your best.™

LULAC Council 263 and Anheuser Bush are proud to present as this month's "Bring Out Your Best" community leader, Ms. Celeste Cavazos, who was elected State Youth Director at the LULAC State Convention in Houston last month.

Ms. Cavazos formerly served as Deputy State Youth Director, LULAC and presently attending Texas Tech University under the Upward Bound Project.

Celeste is daughter of Mr. and Mrs. Conrado Cavazos owners of Lala's Restaurant and is a student at Lubbock High School. In High School she has been on the Sophomore and Junior Student Council.

Other organizations in which Celeste has been active have been COMA and the Hispanic Association of Women. She has participated in the 16th de Septiembre Adelita Pageant, where she won 1st runner-up and in the Miss West Texas National Teenager Pageant. Celeste was also selected Outstanding Youth of the Month for COMA.

As member of LULAC, Celeste was appointed Deputy State Director in 1984 and was selected to attend a seminar on education in Washington, D.C. She also attended the Lorenzo de Zavala Youth Legislative Session in Austin.

For her past-time, Celeste enjoys Folkloric dancing, playing the violin and public speaking. Her hobbies include collecting clowns, dancing and just having a great time. She enjoys soccer and tennis.

Celeste plans to go to college an interest in obtaining a law degree.

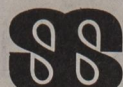


Celeste Cavazos es reconocida esta semana como "lo mejor" una columna presentada por el Concilio de LULAC 263 y la Compania Anheuser Busch.

Celeste es hija del Sr. y Sra. Conrado y Lala Cavazos y fue electa la semana pasada como directora estatal de el grupo de jovenes de la organizacion de LULAC.

Ella habia servido como directora deputada de dicha organizaión y fue electa durante la Convencion Estatal que se llevo acabo la semana entepasada en la ciudad de Houston por miembros de todo el estado de la organizacion de LULAC.

Ella actualmente es estudianta en la escuela Lubbock High y al presente esta asistiendo clases en la Universidad de exas Tech bajo el programa de Upward Bound.



**STANDARD SALES CO., INC.**

745-5263

901 E. 66th Street

Lubbock, TX

### Gilbert's Auto Supply

STARTERS - CARBURETORS  
BEARINGS - MUFFLERS - FUEL  
PUMPS - SHOCK ABSORBERS -  
GENERATORS - ALTERNATORS - SEAT  
BELTS - DOMESTIC & FOREIGN PARTS

DOMESTIC & FOREIGN PARTS  
MON - FRI 8-9  
SAT 8-6 SUN 10-6  
OPEN 7 DAYS A WEEK

747-4676

OR 747-6701

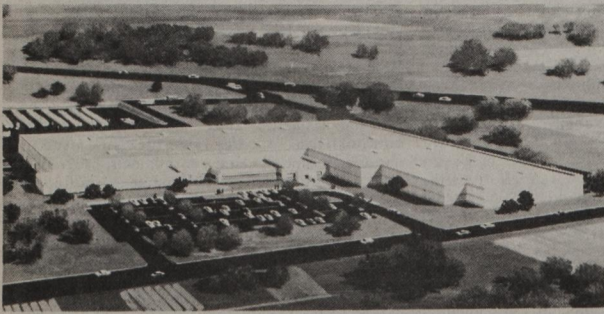
708 4th

GILBERT FLORES  
PROPRIETOR

Quality Parts at Discount Prices



# Lancaster Materials Distribution Center



Citing the growth, strong economy and excellent interstate highway system in the state, Southwestern Bell Telephone has selected Texas as the location for its new companywide Materials Distribution Center.

The \$20 million center, to be located in Lancaster about 10 miles south of Dallas, will serve as the primary storage location for stock materials used throughout the company's five-state operation. It is scheduled for completion in early 1986.

Texas Gov. Mark White called the decision a positive response to the work being done by the Governor's Office of Economic Development and the Texas Economic Development Commis-

sion to build and diversify the Texas economy.

"Southwestern Bell's decision to locate in Texas makes us even more aware of the importance of our commitment to maintain our infrastructure and healthy business climate," White said. "It is gratifying to know that the work we have done has given local governments and economic development professionals a strong support system at the state level."

"We believe that the public-private partnership that forms the foundation of this state's economy works best when both partners are strong," White said.

According to James R. Adams, president of

Southwestern Bell Telephone's Texas Division, the Lancaster site was selected over locations throughout the company's five-state area.

Adams described the decision as the culmination of a successful partnership effort on the part of his company and the state in bringing continued growth to Texas.

The facility will initially house about 250 employees and will feature more than 11 acres of storage under one roof. The 490,000-square foot center will be located on a 35-acre tract in northeast Lancaster. A wide range of equipment and supplies will be stocked at the center. Stock on hand will include fiber optic

and copper telephone cable, installation and repair equipment, capital office supplies, and many types of company stationery and forms.

Southwestern Bell Telephone provides service within the states of Texas, Missouri, Oklahoma, Kansas and Arkansas. Currently, telephone company materials for all five states are stored and shipped from several locations. "For the past several months, cost and service studies have been conducted to determine the most efficient way to operate our materials distribution function," Adams said. "All studies indicated the ideal cost and service-effective operation would be achieved by establishing a single, centralized distribution facility in the heart of the company's service area."

Adams said that although 15 locations were considered, all site selection studies by the company pointed to Texas.

"It's no secret that Texas is a leader in growth. Therefore, it was logical to place a distribution operation close to where the growth and supply needs are," said Adams. "And Texas has an excellent interstate highway system. The major north-south and east-west corridors intersect in Dallas, making all of our five states easily accessible."

"This decision is a clear signal of our continued commitment to the people and economies of Texas," Adams said.

# Ali Habla a Prensa China

PEKIN El ex campeón mundial de boxeo de Peso Completo, - Mohammad Ali, dió su primera entrevista a periodistas chinos y habló sobre el racismo en el boxeo, la vida ordenada de China y la violencia en Estados Unidos y sus siete hijas.

Además, entretuvo a los 50 periodistas presentes con un truco de magia, se derramó una taza de té sobre la falda y aceptó como regalo una traducción al chino de su biografía.

Las preguntas más incisivas fueron de una mujer, editora del periódico noticias deportivas (Tiyu Bao), quien quería saber si el boxeo debía ser prohibido por los daños cerebrales y muertes que ha provocado entre los boxeadores, Ali sufre del mal de parkinson.

"El boxeo no es tan peligroso como el fútbol", dijo Ali. "Si prohibimos todas las cosas que provocan accidentes, el uso de automóvil debería ser lo primero, cientos de miles de personas mueren cada día en Estados Unidos por el uso de armas en sus hogares".

Dijo que los casos cascos protectores, buenos médicos y árbitros dispuestos a detener la pelea una vez el boxeador es lastimado, evitarían la mayoría de las lesiones.

Según Ali, existen motivaciones racistas detrás de la idea de prohibir la práctica del boxeo.

"Los negros controlan ahora el boxeo en Estados Unidos, todos los campeones son negros. Muchos de los promotores y apoderados son negros.

Se le preguntó qué era lo que más le impresionaba en su segunda visita a China en seis años, y Ali destacó el orden existente en las calles.

"No he visto a nadie bebiendo, emborrachándose, violencia o robos, como se ve en Estados Unidos. He visto a la gente viviendo junta

en paz y armonía".

Consultado sobre su religión musulmana, dijo: "Mi poder número uno es Alá".

Sobre sus siete hijas, de 6 a 17 años, y su único hijo varón de 12 años, dijo: "la gente me pregunta cuántos hijos tengo y siempre respondo un varón y siete errores".

Ali, de 43 años, prometió regresar para una visita mas extensa porque "nunca se me hubiera ocurrido que en China tenia tantos admiradores".



Going up on picture: left to right is Angie River who is from Ralls, Texas and has been part-time D-J for KCLR for the past two years, moving right along is Carmen Rodriguez who is the Bookkeeper, Secretary of KCLR. She is original from Petersburg and has been with the station for approximately a year. Standing in the middle is David Peña Rodriguez who is left in the photo. Rodriguez has been with the station for the past eleven years and has enjoyed being a D-J their in Ralls, Robert Martinez has been with station for the past six years. He is original from Ralls. Right at the top of the photo stands Arturo Madrid who is the Operation Manager for KCLR. He has been involved with public relations for the past 25 years. He has been with KCLR for approximately six months and is enjoying very much.

Madrid is from Odessa. He was working for KJJI-Radio Mil from Odessa before coming down here. He has worked with KLFB Spanish Radio from here. "I'm enjoying my work, especially knowing that we have brand new equipment, 5,000 watts, reaching part of Oklahoma State as well as New Mexico state," said Madrid.

Pete Rodriguez who is the owner of the station has been in this field of work for many years and enjoys it.

TRY **Camping** ...IT'S GREAT!

## Pete's Fiesta International Presents

Los Humildes

Los Gorines de Topochico



El Jefe y Su Grupo

Chencho Lopez

Pre-Sale Tickets Limit

To Be Sold At Fiesta Box Office

● Also Sunday — Father's Day Dance

In Plainview at Pete's Paladium

ONLY! \$8.00/person

500 Tickets In Advance



# Choosing a Health Career

By Alberto Azua Jr.

Since many Seniors just graduated from high schools junior colleges and universities, and the time has come to investigate a career. El Editor will feature a 10 part series on one of the leading and best careers in the United States. Health Careers is one of the fastest growing and most sought after training in Lubbock. We are hoping that graduating seniors will consider

Since many Seniors just graduated from high schools junior colleges and universities, and the time has come to investigate a career. El Editor will feature a 10 part series on one of the leading and best careers in the United States. Health Careers is one of the fastest growing and most sought after training in Lubbock. We are hoping that graduating seniors will consider a career in the medical field. The first of this series is on Radiologic Technology.

X-Ray Technology is a two year course prescribed by the American Medical Association in an approved School of Radiologic Technology.

Course required are: 2 years of anatomy and physiology, algebra, 2 sections of Radiologic Physics, Radiation exposure positioning, Medical Terminology, Radiation Protection, Dark Room Technics, and Dark Room Chemistry, Electrical Physics.

After completion of your training you will receive 72 college hours with a degree in applied Science (A.A.). After successfully completion of your training, you will be eligible to take the National Registry Registry and become a Registered Radiologic Technologist with the America Registry of Radiologic Technologists (A.R.R.T.)

Radiologic Technologists are hired in hospitals, Dr.'s Office, V.A. Clinics, Health Depts. and the Military Service and in large cities with the Police Dept.

Salary start at 1000.00 to 1,150. per month depending on working area. For more information contact:

Mr. Doyle Davis R.T. (A.A.R.T.)  
Program Coordinator of Radiologic Technology  
South Plains College  
1302 Main - Lubbock  
Phone: 747-8111 Ext. 33

# Phillip Morris Supports NAHJ

Tucson, Ariz. - En la reciente reunion anual de la Asociación Nacional de Periodistas Hispanos (NAHJ), Stuart C. Ross de Philip Morris U.S.A. (segundo izq.) hizo entrega de un cheque de \$10,000 a Guillermo Martinez, editorialista del MIAMI HERALD y nuevo Presidente de la NAHJ, en testimonio de apoyo general a esta asociación. En la foto aparecen también Obrie Smith (izq.), Director de Comunicaciones Corporativas de Miller Brewing Company y Frank Cotarobles Newton, Director Ejecutivo de la NAHJ.

La Asociación Nacional de Periodistas Hispanos es una entidad educacional sin fines lucrativos, establecida en

1984. Sus miembros son hispanos dedicados a labores en medios noticiarios de prensa y radiodifusión a través de todo el país. Su objetivo principal consiste en fomentar oportunidades de desarrollo profesional del elemento hispano en los medios publicitarios. Se dedica también a poner de relieve y realizar conocimientos y comprensión en las comunidades hispanicas, destacando las características y aspiraciones de los profesionales hispanos en el ámbito de medios publicitarios.

Dijo Martinez: "Muchísimo nos complace ver a Philip Morris U.S.A. como uno de nuestros primeros favorecedores corporativos. El lider-



azgo de esa empresa demuestra una firme participación en las aspiraciones, los programas y objetivos de la NAHJ.

Esperamos vernos honrados con crecientes manifestaciones de colaboración." Philip Morris U.S.A.

Miller Brewing Company y The Seven-Up Company son empresas operadoras de Philip Morris Incorporated.

# Durand

From Page 1

videos," said Durand.

"What's more important now is artists will have the right to their own work. They will have the right to say

that if the film or any kind of artistic work, is changed in anyway, it's not right," continued Durand. "If a little dot or mole was painted under the eyelid of the Mona Lisa, then that work would no longer be the Mona Lisa. No one has the right to change what an artist creates except the artist himself," said Durand.

Durand defines an artist as any person who has "the courage to live out a dream." He says that doctors, lawyers and other professionals function only on logic. "Logic is a cancer for an artist. An artist, tries to present the images he sees on film, on canvass, writing or other medium and then the artist tries to make the public see himself in that image," stated Durand.

Trying to make the public see themselves in his films and to display principles are the basic

goals of Durand's films. "I don't like to make films about guns and killing or sex. These are the kind of films I call movies. Films are films like 'Becket', 'The Graduate' and 'Midnight Cowboy'. A film has to portray an image to the public and display a principle. Stories about the street and real life situations are the type of films I like to make," Durand said.

And by far the best film that expresses my idea of a good film is "Viva Zapata." This film, if you just read the title, give the impression it's just a movie about Mexico but in actuality it's a film about people. Any person, be they German, Vietnamese, Black or Anglos. It's about philosophy that can be applied to anyone," Durand said.

Durand added that ethnicity doesn't really matter. "We must make films that everyone can relate to. Those films must begin to make people start getting a positive image of themselves. We must make films start to make

people ask 'what if?' What if I were that person in the film? How would I feel?"

Durand plans in the future to make other feature films with major actors upon returning to California. He said that after this short visit with his father who is ill and in the hospital, he is thinking about how he might reflect on the screen the positive attitude of pride and loyalty everpresent in Mexicans.



# Astronauta...

Viene Pag. 3

comunicaciones y sistemas de telecomunicación. Neri viajará a bordo del Trasbordador Espacial Discovery en Noviembre, cuando sea puesto en órbita el segundo satélite mexicano.

El primer artefacto del llamado Sistema de Satélites Morelos, será lanzado al espacio el 17 de Junio durante una misión tripulada sólo por estadounidenses.

Asimismo, fueron designados como suplentes los ingenieros en electrónica, Ricardo Peralta y Francisco Javier Jiménez, quienes viajarían en lugar de Neri en caso de emergencia.

Neri se convertirá en el segundo cosmonauta latinoamericano. Luego de un cubano, quien viajó en una nave soviética. Por otra parte, México será el segundo país de América Latina que cuente con satélites propios, ya que Brasil tiene los suyos desde hace varios años.

# LOW PRICES ON TOP BRANDS



Top of the Strip....

# BOB'S BEER WINE

Double Lane drive thru....  
Open 7 days till midnight....  
Keg Beer.... Gasoline....

# GOODYEAR

FIRECRACKER JULY 4TH SALE!

You'll get a bang out of our big savings celebration featuring some of Goodyear's finest tires! Don't miss this holiday tire sale!  
Sale Ends Saturday, June 29!



DURABLE DOUBLE STEEL BELTED RADIALS!  
\$49.95 Arriva Radial

- Easy-rolling, long-wearing tread compound
- Dependable wet-dry traction
- Enjoy all season year-round performance
- Use with front or rear wheel drive

Whitewall Size	SALE PRICE No trade needed
P185/75R13	\$53.50
P175/75R13	\$56.50
P175/80R13	\$57.50
P185/80R13	\$58.35
P185/65R14	\$63.65
P175/75R14	\$58.65
P185/75R14	\$66.35
P205/75R14	\$70.20
P215/75R14	\$74.15
P195/75R15	\$68.65
P215/75R15	\$78.25
P225/75R15	\$79.65
P235/75R15	\$83.25

Cars and Trucks from \$188 Down  
Weekly Payments • We Finance  
**Jimmy's Used Cars**  
2407 Texas Ave -- Lubbock  
762-0356  
Se Habla Español

**FREEDOM BAIL BOND**  
747-2955  
24 Hour Bail Bonds "You Ring... Let Freedom Spring"  
1015 Ave. H (corner of Main & Ave. H) Lubbock, Tx. 79401  
Bob & Ken Matney Estan Aquí Para Servirle 24 Horas Al Día  
Se Habla Español

**McWhorter's FAST TIRE SERVICE**  
A Trusted Name for over 40 Years  
We Offer Complete Tire Service  
Passenger-Truck-Farm OPEN 7:30 A.M.  
DOWNTOWN TIRE CENTER  
1008 762-0231 50TH & BOSTON 792-5161  
TRUCK CENTER  
213 AVE. U 763-8208

**James M. Brennan**  
LICENSED ATTORNEY  
820 Ave. H, Suite 4, 741-0170 745-4695  
Lubbock County Partial Fee List  
No Charge for Initial Consultation  
Drivers License Suspension ..... 75.00  
Essential Needs License ..... 75.00  
Simple Wills ..... 75.00  
Uncontested Divorces start at ..... 75.00  
Misdemeanor DWI's ..... 175.00-350.00  
Immigration, Family Law, Criminal Law, Probates, Workman's Comp., Personal Injury  
Hablo Español  
Not Listed In The Phone Book  
Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization



### Un Rayito de Luz

por Sophia Martinez

Cuando llego la fiesta de Pentecostes, estaban reunidos todos los que creian en Jesucristo. De repente se oyo un gran ruido que venia del cielo, como un viento muy fuerte, que resono en toda la casa donde ellos estaban. Y les aparecieron lenguas como de fuego sobre la cabeza de cada uno de ellos. Y todos quedaron llenos del Espiritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas, que el Espiritu Santo les daba.

La venida del Espiritu Santo sobre los discipulos de Cristo nos llama la atencion, muy especialmente esos hechos maravillosos, como el viento fuerte, y las llamas alli sobre la cabeza de los apóstoles y demas cristianos, y las lenguas extranjeras...

Estos acontecimientos nos muestran el gran poder del Espiritu Santo, que venia a transformar la vida de los discipulos de Cristo ayudandoles a extender el Reino de Dios por todo el mundo.

Desde entonces se puso en marcha la Iglesia y demuestra que es muy fiel al Señor Jesús. El Espiritu Santo hace un trabajo muy especial, porque si acaso somos fieles se lo debemos siempre a El, que nos da su ayuda. (Fil. 3, 14)

Em 1 Cor. 12 nos dice San Pablo que el Espiritu Santo nos aconseja las cosas buenas que hacemos.

Los discipulos estaban tristes y desanimados. Pero cuando recibieron el Espiritu Santo se llenaron de mucha confianza y mucha valentia para cumplir con su mision. Ya no tuvieron miedo y salieron a demostrale al mundo que ellos creian en Jesús Rey sucitado. Eso fue lo primero que hicieron en su mision evangelizadora.

El Espiritu Santo quiere que todos vayamos por el mundo, y alli en nuestro trabajo, en nuestro vecindario, en nuestra familia y en todas partes demostrremos que creemos en Jesús. (Juan 20, 19-23) Usemos el lenguaje del amor de Dios. Ese lenguaje lo entiendo todo el mundo porque es lenguaje universal.

# BUY, SELL, TRADE OR RENT THROUGH THE CLASSIFIED ADS

**LUBBOCK GENERAL HOSPITAL**  
For more information regarding employment opportunities at Lubbock General Hospital  
Call 743-3352  
Equal Opportunity Employer

**SE RENTA RECAMARA**  
individual con facilidades de cocina, cuarto de television con cable, baño y sala, para persona soltera (mujer u hombre) \$150.00 por mes - no se pagan otros gastos. Para más información llame: Noche 763-7086.

**JOSIE'S DRIVE INN**  
747-8546  
Specialize in all kinds of Burritos  
\$10.00 over we deliver free  
OPEN 7 AM to 7 PM 6 Days a Week  
(SUNDAYS CLOSED)  
BREAKFAST— LUNCH— SUPPER.  
Clovis RD. & Detroit AV.

Economic Development Program Specialist to support export promotion program. Degree in international trade preferred. Submit resume and letter of application including salary requirements to South Plains Association of Governments, P.O. Box 2787, Lubbock, Texas 79408.

**THE arriba texas BAND**  
• Quinceañeras  
• Bodas  
• Parties  
Or For Any Ocasion  
**LLAME HOY**  
Arriba Tejas - Martin Treviño  
744-6718

**PAWS' PRINTS**  
Many animal lovers are unaware of the greatest cruelty problem we have in Lubbock...pet over-population. The uncontrolled breeding of our cats and dogs results in needless waste of precious life, especially at this time of year. By having your pet neutered, whether it is male or female, you will insure that it will not reproduce and contribute to the surplus population. One female cat or dog can be the source of over 4,000 new lives in just seven years! PAWS (People for Animal Welfare) wants you to know this is one cruelty problem that every pet owner can help solve. PAWS is not affiliated with the Lubbock Humane Society. 762-6411 Ext. 2059

**Need Help? CHECK WITH US...**

**Francisco J. Gutiérrez**  
Photographer  
By appointment 763-3841  
P.O. Box 11250 Lubbock, TX. 79401  
820 Ave. H Suite 10

"See me for all your family insurance needs."  
**Paula K. Montoya**  
3136 34th St.  
792-6006 Bus.  
794-2069 Res.

**Wiley's Telephone Service**  
Installation, Repair, Pre-Wire & Pre-Jack Services  
Open— Mon. thru Sat. 9 am to 9 pm  
One Price \$18.50 Residential  
797-8665  
L.D. Wiley—Owner Technician—Lubbock

## Jorge Rivero Visitará Houston



La estrella del cine mexicano e internacional Jorge Rivero estará de visita en la ciudad de Houston el próximo 8 de Junio. La visita es parte de la gira que hace Jorge Rivero por varias ciudades de los Estados Unidos con la presentación de su película "La Máquina de Matar". "La Máquina de Matar" producida por el Sr. Carlos Vasallo es una super producción de acción y violencia, en la que vemos a Jorge Rivero convertido en una verdadera máquina de matar. "La Máquina de Matar" se estará presentando en los cines Colonial, Garden Oaks, Nuevo Don Gordon y Shallmar a partir del 6 de Junio. Jorge Rivero estará de visita en los cuatro cines la noche del sábado 8, donde regalará fotos y firmará autógrafos a todos los asistentes.

**STATE FARM INSURANCE**  
Like a good neighbor, State Farm is there.  
State Farm Insurance Companies  
Home Offices: Bloomington, Illinois



so much to see IN AMERICA

**MONTELANGO'S**  
RESTAURANT AND TORTILLA FACTORY  
SPECIALIZING IN FINE MEXICAN FOODS

- \* BURRITOS
- \* CHALUPAS
- \* ENCHILADAS
- \* MENUDO
- \* TAMALES
- \* TACOS
- \* COMBINATION PLATES
- \* BARBACOA

TORTILLAS DE MAIZ Y HARINA  
CALL IN FOR TAKE OUT ORDERS  
OPEN 8 AM - 8 PM  
CLOSED WED.  
**762-3068**  
3021 CLOYVIS RD

**U. S. DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT HUD HOMES FOR SALE BUYER MUST OBTAIN OWN FINANCING**

**HUD HOMES FOR SALE**  
The listing price is HUD's estimate of fair market value. HUD reserves the right, in its sole discretion, to accept less than the listing price but only the offer which provides the **GREATEST NET RETURN TO HUD WILL BE ACCEPTED** after considering both the bid price and cost to HUD.  
In its sole discretion, HUD will only pay discount points which HUD determines to be reasonable. All other discount points beyond those HUD is willing to pay are the responsibility of the buyer.  
Information on closing cost, sales commission, and other incentives associated with the sale may be obtained from any licensed real estate broker or from the local HUD office. Purchasers may request HUD to pay any of these costs, including discount points, but each offer will be judged on the basis of the greatest NET RETURN TO HUD.  
Effective IMMEDIATELY only the HUD-9551 (Broker's Tender) and Addendum will be submitted on properties in the DEADLINE FOR RECEIPT OF BIDS: June 18th 4:45 p.m. BID OPENING DATE: June 19th 9:00 a.m. 1205 Texas Avenue, Lubbock, Texas 79401-4093

**NOTICE**  
Regardless of the method of sale, the earnest money deposit shall be five (5) percent of the listed price, with a minimum of \$500 and a maximum of \$2,000.00.

Address	Lubbock FHA Case No.	Sales Price	Maximum Mortgage Owner Occupant
707 E. 77th	494-122282-203	\$38,000	\$36,600
7406 Globe Ave.	494-102521-265	\$30,700	\$29,650
9808 Louisville	494-120831-203	\$64,200	\$61,450
2709 92nd St.	494-100806-203	\$32,950	\$31,800

The following properties are available to purchase all cash, as is, no warranty

Lubbock			Brownfield		
Back-up offers will be accepted			Back-up offers will be accepted		
3022 E. 3rd	494-086599-203	\$14,000	317 W. Buckley	494-113897-503	\$15,000
1926 37th	494-122279-221	\$30,000	1103 W. Powell	494-113926-203	\$11,400
*1518 43rd	494-120446-203	\$26,000			
*2109 46th	494-116342-203	\$22,000			
202 53rd	494-123485-221	\$25,000			
3222 Colgate	494-078559-203	\$12,350			
3008 Shallowater Dr.	494-119378-221	\$17,150			
1102 E. Quinn	494-119961-203	\$12,250			
3108 Ave N.	494-119128-203	\$ 8,500			
1711 E. Cornell	494-103991-203	\$20,875			

\*These properties located in 100 year flood zone.

# IN TODAY'S ARMY, THERE'S UP TO \$25,200 FOR YOU IN COLLEGE MONEY.

It's like getting a scholarship for being a good, smart soldier and serving your country well. Here's how it works:

- \*You contribute \$100 a month from your first full 12 monthly Army paychecks. (It's not difficult. Your food, lodging and medical are all paid for.) **\$ 1,200** You.
- \*The New GI Bill contributes \$9600 for a 3- or 4-year enlistment. **9,600** New GI Bill contributions.
- \*Then the New Army College Fund contributes \$14,400 for a 4-year enlistment. **14,400** New Army College Fund.

\*Effective July 1, 1985.  
**\$25,200** Yours for College.

Of course, there are qualifications you must meet, tests to be passed, but if you intend to go to college someday, the best possible route could be the Army. You'll gain knowledge, experience and a sense of self-worth that will be with you the rest of your life.

To find out more about this new way to get to college, see your local Army Recruiter today.

ODESSA—PHONE (915) 337-2394  
MIDLAND—PHONE (915) 694-5426  
LUBBOCK (806) 763-5400  
LUBBOCK (806) 743-7617

**ARMY. BE ALL YOU CAN BE.**

Department of Housing & Urban Development  
Loan Management/Property Disposition  
1205 Texas Avenue  
Lubbock, TX. 79401-4093  
Telephone: (806) 743-7276